



# MUNICIPAL Gazette MUNICIPALE DE - OF Montreal

Paraît le lundi matin  
Published every Monday  
morning

Abonnements \$2 par an  
Subscriptions a year

Payables d'avance  
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation  
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation  
of the City of Montreal

CANADA

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

"La Gazette Municipale"  
Bureau de Poste: 299 ou  
42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

"La Gazette Municipale"  
Hôtel de Ville, — Montréal.

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

"The Municipal Gazette"  
Post Office Box: 299 or 42  
Jacques-Cartier Square, Montreal.

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

"The Municipal Gazette"  
City Hall, — Montreal.  
TELEPHONE MAIN 4240

## REGLEMENT No 410

Règlement à l'effet de permettre à la compagnie  
"The Central Heat, Light & Power Company"  
de poser des poteaux dans certaines rues.

(Adopté 2 Septembre 1910)

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal, tenue dans l'Hôtel de Ville, ce deuxième jour de Septembre mil neuf cent dix, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle assemblée sont présents la majorité des membres de tout le Conseil, savoir: Son Honneur le Maire, l'Honorable J.-J.-E. Guerin, les échevins L.-A. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond.

Il est ordonné et statué par ledit Conseil comme suit:

Section 1.—Afin de permettre à la compagnie "The Central Heat, Light & Power Company" de manufacturer et vendre de la lumière, de la chaleur et de la force motrice, conformément au statut la constituant en corporation (1 Georges V, Chapitre 80), ladite compagnie est autorisée à poser trois poteaux sur la rue Saint-Pierre, au sud de la rue Notre-Dame, et deux poteaux sur la rue Saint-Alexis, au sud de la rue Notre-Dame.

Section 2.—L'endroit exact où lesdits poteaux seront posés sera désigné par l'Inspecteur de la Cité.

Section 3.—Ladite Compagnie sera responsable de tous les dommages qui seront causés à la personne ou à la propriété privée ou publique, à raison de l'installation, du maintien, de la réparation ou de l'usage desdits poteaux, et elle sera tenue d'indemniser et de tenir indemne la Cité contre toute poursuite intentée, tout jugement rendu ou toute réclamation reconnue comme bien fondée, y compris les frais.

Section 4.—Dès que la Cité aura construit des conduits souterrains dans lesdites rues ou parties de rues, ladite Compagnie devra enlever lesdits poteaux et placer ses fils dans lesdits conduits souterrains, à ses propres frais, risques et périls et sans avoir le droit de réclamer de la Cité aucuns dommages-intérêts ni aucune indemnité.

Section 5.—Le présent règlement sera nul et de nul effet "ipso facto" et ne confèrera absolument aucun droit à ladite Compagnie, à moins que cette dernière ne consente à se soumettre à toutes les obligations, termes et conditions imposés par les présentes et qui seront reproduits dans un acte notarié, à être signé par les parties "ne varietur", dans les deux mois qui suivront l'adoption de ce règlement.

Le coût dudit acte et d'une copie pour la Cité sera payé par la Compagnie.

## BY-LAW No. 410

By-Law to allow "The Central Heat, Light and Power Company," to erect poles in certain streets.

( Adopted 2nd September 1910. )

At a special meeting of the Council of the City of Montreal, held in the City Hall, this second day of September, one thousand nine hundred and ten, after the observance of the formalities prescribed in and by the act of incorporation of the said City, at which meeting a majority of the members of the whole Council are present, viz: His Worship the Mayor, Honorable J. J. E. Guerin, Aldermen L. A. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond.

It was ordained and enacted by the said Council as follows:

Section 1.—In order to allow "The Central Heat, Light and Power Company" to manufacture and deal in light, heat and power, in accordance with the terms of the act incorporating the same (1 George V, Chapter 80), the said Company is authorized to erect three poles on St. Peter street, south of Notre-Dame street, and two poles on St. Alexis street, south of Notre Dame street.

Section 2.—The exact place where said poles shall be erected, shall be designated by the City Surveyor.

Section 3.—The said Company shall be responsible for all damages caused to person or private or public property by reason of the installation, maintenance, repair or use of said poles, and shall be held to indemnify and hold harmless the City against any suit instituted, judgment rendered or claim recognized as well founded, including costs.

Section 4.—As soon as the City shall have constructed underground conduits in said streets or parts of streets, the said Company shall remove said poles and place its wires in said underground conduits, at its own costs, risk and peril and without being entitled to any damages or compensation from the City.

Section 5.—The present by-law shall be null and void "ipso facto" and shall not confer any right whatsoever upon the said Company unless the latter agree to comply with all the obligations, terms and conditions hereby imposed, and which will be embodied in a notarial deed, to be signed by the parties "ne varietur" within the two months following the adoption of this by-law.

The cost of said deed and of a copy for the City shall be paid by the Company.